

香港海關貿易管制主任協會員工專享優惠  
Special Offer for Association of Trade Controls Officers Staff



# 5G SIM月費計劃

## Monthly Plan



免  
Waive

行政費  
Admin Fee

\$139 / 月  
Month

50GB\*  
本地數據  
Local Data  
+  
3GB

內地及澳門共享數據  
Mainland China & Macau shared data

送  
Free  
免費內地副號  
Free Mainland China  
Number Service

\$98 / 月  
Month  
20GB\*  
本地數據  
Local Data

\$108 / 月  
Month  
15GB\*  
本地數據  
Local Data  
+  
1GB  
內地及澳門共享數據  
Mainland China & Macau shared data

\*其後1Mbps任用 Infinite data thereafter (The maximum download speed is 1Mbps)

只適用於指定新上台及攜號轉台使用的特選企業客戶。企業客戶須以信用卡自動轉帳繳費，信用卡持有人姓名必須與服務登記人相同。  
Only applicable to selected corporate customers subscribing to a new mobile plan or porting in their mobile number.  
Corporate customer is required to settle the bill payment by credit card auto-pay. The name of credit card holder must be the same as the monthly plan.

詳情請向3Business客戶經理查詢。

Please contact the 3Business Account Manager for more information.

Tommy Tam 6316 7532

優惠限期：2025年6月30日  
Promotion Deadline : 30 June 2025

#### 條款及細則:

1. 以上服務計劃只適用於特選企業之全職員工新上及攜號轉台使用，並不適用於已離職及退休員工。
2. 客戶須簽訂指定合約期並繳交\$28行政費，若於合約期內提前終止服務或更改任何服務計劃（較高價值之服務計劃除外），須繳付提前終止費用（視乎所選用之服務計劃而定），所有剩餘之回贈將立刻取消，不作退還。
3. 服務計劃內包含之使用量只供該帳單月內使用，餘額不能累積至下一個帳單月，並會於該帳單月完結時取消。
4. 除非另有註明，服務計劃內包含之使用量只適用於本地。有關漫游及國際長途電話收費詳情請參閱網頁（[web.three.com.hk](http://web.three.com.hk)）。
5. 優惠受條款及細則約束，未能盡錄。優惠手機及禮品數量有限，先到先得，送完即止，詳情請向客戶經理查詢。
6. 實際5G網絡數據體驗可能因應本公司之5G網絡覆蓋及其他因素而受影響，包括但不限於網絡設定/規格或覆蓋、手機及路由器等裝置之個別性能/功能、傳輸技術、網絡流量及使用情況、網站伺服器速度、其他內容供應商的服務穩定性、天氣狀況及其他環境因素（如受大廈、山嶺、隧道等障礙物）可能引致無線電干擾現象。
7. 本公司有權隨時終止或更改有關服務計劃、優惠及本條款及細則而不作另行通知。如有任何爭議，和記電話有限公司（「3香港」）保留最終決定權。

**\$98計劃：**客戶須簽訂24個月合約。合約期內享豁免每月\$28行政費。\$98月費計劃原價為\$228，合約期內每月回贈\$130，合約期內包含15GB基本本地數據及5GB額外本地數據。當每月使用的流動數據用量超過該月服務計劃包含的數據用量，數據服務仍可繼續使用，至相關截數日前可享用的最高數據下載速度為不高於1Mbps。任何剩餘數據用量不能累積至下一個帳單月。當合約期屆滿後，3香港將根據計劃之基本數據繼續提供服務。優惠只適用於合約期內。

**\$108計劃：**客戶須簽訂24個月合約。合約期內享豁免每月\$28行政費。\$108月費計劃原價為\$228，合約期內每月回贈\$120。合約期內包含15GB本地數據。客戶可任選以下其一之服務 i) 1GB內地及澳門共享數據 或 ii) 內地副號服務（當合約期屆滿後，將按月費\$19繼續提供服務）。當每月使用的流動數據用量超過該月服務計劃包含的數據用量，數據服務仍可繼續使用，至相關截數日前可享用的最高數據下載速度為不高於1Mbps。任何剩餘數據用量不能累積至下一個帳單月。當合約期屆滿後，3香港將根據計劃之基本數據繼續提供服務。優惠只適用於合約期內。

**\$139計劃：**客戶須簽訂24個月合約。合約期內享豁免每月\$28行政費。\$139月費計劃原價為\$228，合約期內每月回贈\$89，合約期內包含15GB基本本地數據及35GB額外本地數據、3GB內地及澳門共享數據及內地副號服務（當合約期屆滿後，將按月費\$19繼續提供服務）。當每月使用的流動數據用量超過該月服務計劃包含的數據用量，數據服務仍可繼續使用，至相關截數日前可享用的最高數據下載速度為不高於1Mbps。任何剩餘數據用量不能累積至下一個帳單月。當合約期屆滿後，3香港將根據計劃之基本數據繼續提供服務。優惠只適用於合約期內。

#### Terms and Conditions:

1. The above mentioned monthly plans are only applicable to current permanent staff members of dedicated corporate customers subscribe for new numbers or mobile number porting. Resigned or retired staff members are not eligible to the service plan.
2. Customers are required to subscribe to a dedicated contract length and commit \$28 admin fee. If customers would like to terminate the contract or change the service plan (Not including service plan with higher value), liquidated damage charges have to be paid and all rebates and discounts will be cancelled with immediate effect. No refunds will be available.
3. Plan entitlements are only applicable within the current bill. No rollover of entitlements will be provided and remaining entitlements will no longer be valid after the current billing cycle is ended.
4. Unless otherwise specified, all plan entitlements are for local use only. Please visit [www.three.com.hk/roaming](http://www.three.com.hk/roaming) for roaming and IDD details.
5. Terms and Conditions apply and offers are only available while stock and quota last. Please contact your account manager for more details.
6. 5G network experience may be affected due to the 5G coverage of 3 Hong Kong and other factors including but not limited to network setting/ specification or coverage, the features or functionality of individual mobile device and router, transmission technology, network traffic and usage, speed of websites servers, service stability of other content providers, weather and other circumstantial factors (e.g. blockades such as buildings, mountains, tunnels) which may lead to radio interference.
7. Hutchison Telephone Company Limited ("3 Hong Kong") holds the right to terminate or change this monthly plan, discounts, terms and conditions without notification. 3 Hong Kong reserves the right of final decision in case of any disputes.

**\$98 Plan:** Customers are required to subscribe in 24 months contract. Admin fee of \$28 per month is waived within contract period. The original price of \$98 monthly plan is \$228 with a \$130 monthly rebate within contract period. Plan entitlement includes a 15GB local data and 5GB bonus data during contract period. When monthly mobile data usage exceeds the fair data usage of the monthly plan entitlement, data service will continue, but the thereafter data access speed (upload and download) will be restricted to not more than 1Mbps. Any unused data usage cannot be carried forward to the next bill month. Upon expiry of the contract period of the Service, 3HK will continue to provide the Service basic on data entitlement of the service plan. The offer is only applicable during the contract period.

**\$108 Plan:** Customers are required to subscribe in 24 months contract. Admin fee of \$28 per month is waived within contract period. The original price of \$108 monthly plan is \$228 with a \$120 monthly rebate within contract period. Plan entitlement includes a 15GB local data and customer can choose one of the following services: i) 1GB Mainland China & Macau Share Data or ii) Mainland China Number Service (the Service will continue to be provided at \$19 monthly service fees upon expiration of the fixed contract period unless customer gives termination notice to 3HK) during contract period. When monthly mobile data usage exceeds the fair data usage of the monthly plan entitlement, data service will continue, but the thereafter data access speed (upload and download) will be restricted to not more than 1Mbps. Any unused data usage cannot be carried forward to the next bill month. Upon expiry of the contract period of the Service, 3HK will continue to provide the Service basic on data entitlement of the service plan. The offer is only applicable during the contract period.

**\$139 Plan:** Customers are required to subscribe in 24 months contract. Admin fee of \$28 per month is waived within contract period. The original price of \$139 monthly plan is \$228 with a \$89 monthly rebate within contract period. Plan entitlement includes a 15GB local data and 35GB bonus data, 3GB Mainland China & Macau Shared Data and Mainland China Number Service (the Service will continue to be provided at \$19 monthly service fees upon expiration of the fixed contract period unless customer gives termination notice to 3HK) during contract period. When monthly mobile data usage exceeds the fair data usage of the monthly plan entitlement, data service will continue, but the thereafter data access speed (upload and download) will be restricted to not more than 1Mbps. Any unused data usage cannot be carried forward to the next bill month. Upon expiry of the contract period of the Service, 3HK will continue to provide the Service basic on data entitlement of the service plan. The offer is only applicable during the contract period.

香港海關貿易管制主任協會員工專享優惠  
Special Offer for Association of Trade Controls Officers Staff

# 5G 寬頻 網速夠快 穩定可靠

Switch to 5G Broadband for Fast, Stable and Reliable Network



送  
Free

6 個月月費  
Months Monthly Fee

免  
Waive

行政費  
Admin Fee

+

租機費  
Rental Fee



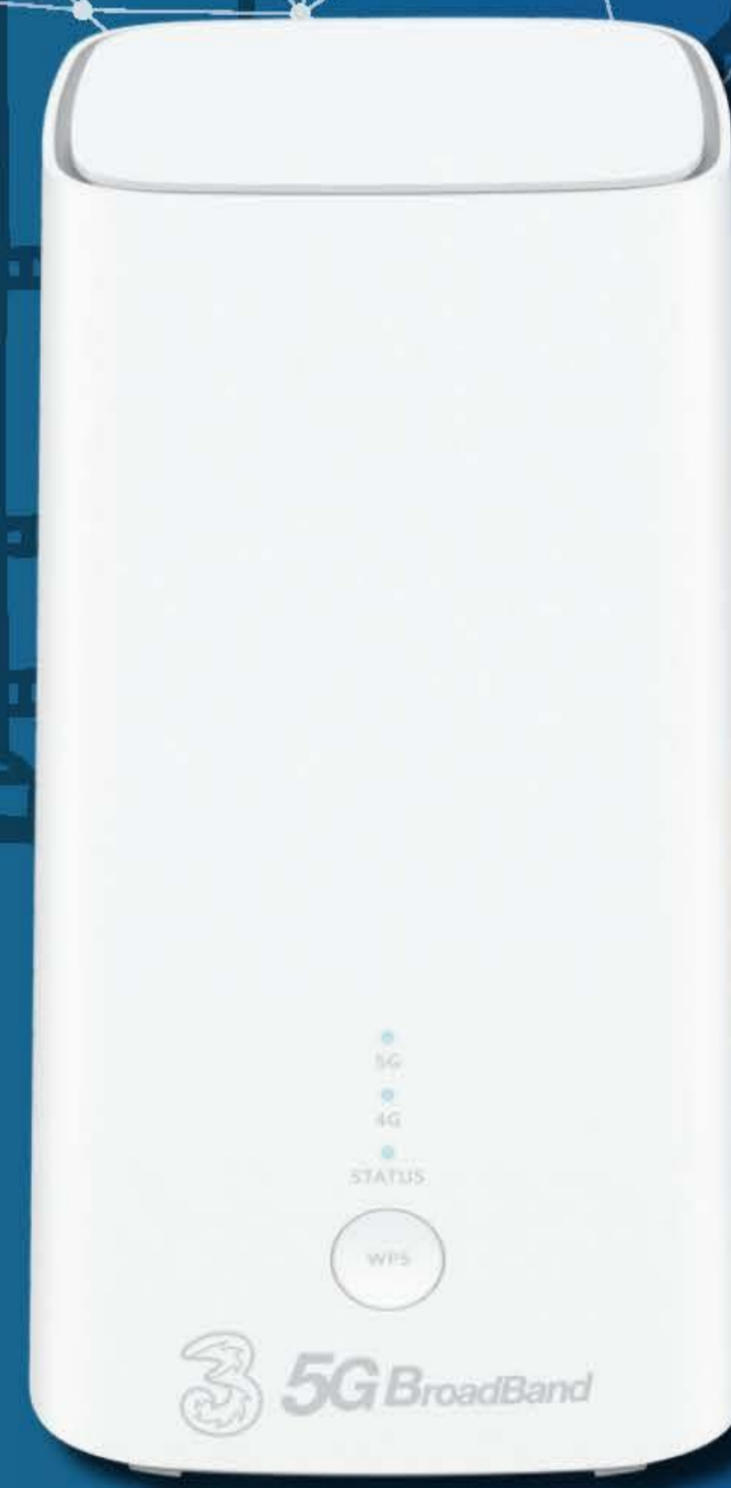
任用本地數據\*  
Unlimited 5G Local Data\*



無需拉線  
No Cabling



插電即用  
Plug and Play



WiFi 6  
CERTIFIED

優惠限期：2025年6月30日  
Promotion Deadline : 30 June 2025

只適用於指定新上台及攜號轉台使用的特選企業客戶。企業客戶須以信用卡自動轉帳繳費，信用卡持有人姓名必須與服務登記人相同。

Only applicable to selected corporate customers subscribing to a new mobile plan or porting in their mobile number.

Corporate customer is required to settle the bill payment by credit card auto-pay. The name of credit card holder must be the same as the monthly plan.

詳情請向3Business客戶經理查詢。

Please contact the 3Business Account Manager for more information.

Tommy Tam 6316 7532

# 5G寬頻 ✓

5G BROADBAND

# 傳統固網 ✗

TRADITIONAL FIXED-LINE BROADBAND



方便搬遷  
Convenient  
Relocation



穩定高速  
Stable and  
High-speed



即插即用  
Plug and Play



拉唔到光纖  
No Fiber



死角位多  
No WiFi Signal



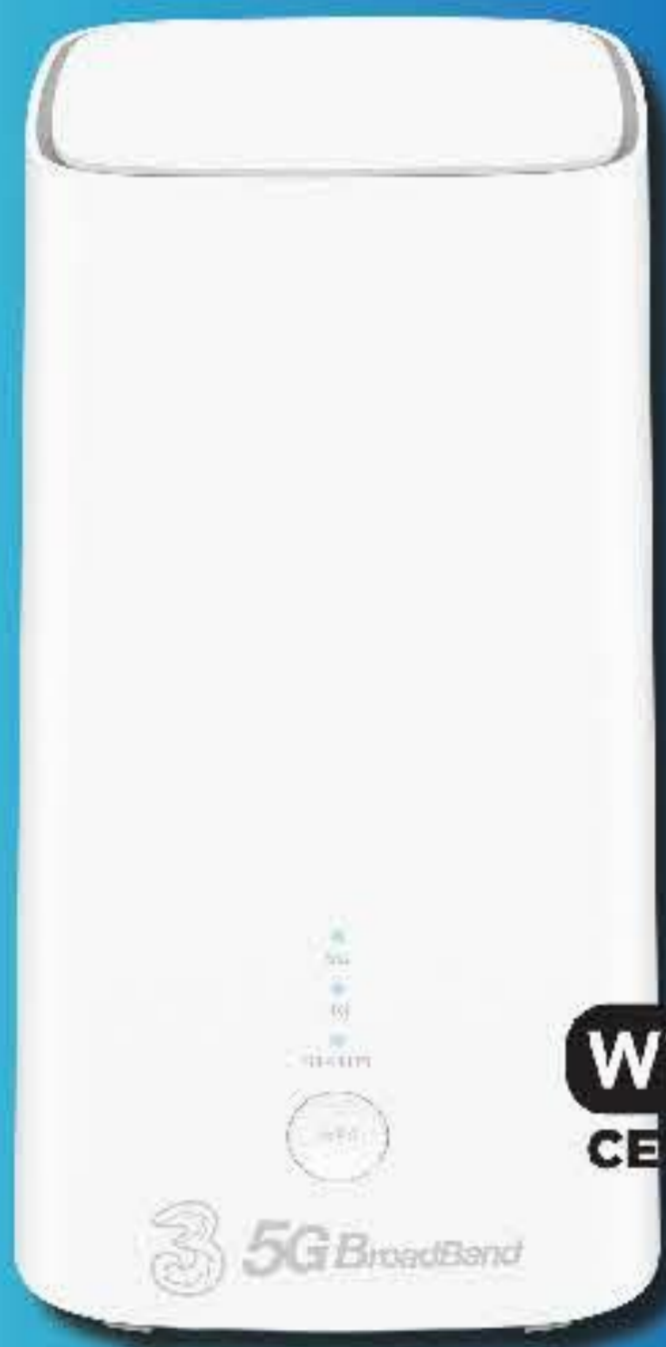
安裝位置固定  
Fixed Position

# 立即升級 5G寬頻

Upgrade to 5G Broadband

## 月費\$168<sup>1</sup> 任用本地數據連5G Router<sup>2</sup>

Unlimited Local Data with 5G Router only \$168/month



WiFi 6  
CERTIFIED

3HK 5G CPE 5



WiFi 6  
CERTIFIED

3HK 5G CPE MC888

### 條款及細則：

#只適用於指定5G寬頻月費計劃及指定型號5G Router。

\*此5G寬頻服務只適用於指定路由器/裝置。當每月使用的流動數據用量超過該月服務計劃包含的500GB數據用量，數據服務仍可繼續使用，至相關截數日前可享用的最高數據下載速度及網絡資源可能因應網絡情況而分配較少而影響數據服務體驗。

1. 優惠只適用於特選企業之全職員工新上台及攜號轉台使用，並不適用於已離職及退休員工。客戶必須選購指定5G寬頻月費計劃，簽訂30個月合約。合約期內享豁免每月\$28行政費。\$168為扣除合約期內指定月費回贈每月\$30後之月費(原價\$198)及於第6至23個月回贈每月\$56。合約期後將按月收取扣除回贈前之月費(或以當時月費為準)。月費已包括租用指定型號5G Router之費用。2. 客戶經此計劃所租用之5G Router產品數量有限，售完即止，最終提供之5G Router型號均以實際供應為準。產品圖片只供參考。優惠期有限，受條款及細則約束。詳情請向客戶經理查詢。

### Terms and Conditions:

#Applicable only to specified 5G broadband monthly plans and designated models of 5G routers.

\*This 5G broadband service is only applicable to specified routers/devices. when the monthly mobile data usage exceeds the 500GB included in the service plan, data services will continue to be accessible, but the maximum data download speed and network resources available until the relevant cutoff date may be limited due to network conditions, potentially affecting the data service experience.

1. The above mentioned monthly plans are only applicable to current permanent staff members of dedicated corporate customers subscribing for new numbers or mobile number porting. Resigned or retired staff members are not eligible for the service plan. Customers are required to subscribe designated 5G Broadband plan and commit 30 months contract length. Admin fee of \$28 per month is waived within contract period. \$168 monthly fee is net monthly fee after deducting monthly fee rebate \$30 (original monthly fee at \$198), and \$56 monthly fee rebate in the 6th to 23rd months. Monthly fee will be charged at the original plan fee (or at prevailing plan fee) after contract expired. Monthly fee included 5G Router rental fee. 2. The quantity of 5G routers rented through this plan is limited and subject to availability while stocks last. the final provided model of the 5g router will be based on actual supply. product images are for reference only. the promotional period is limited and subject to terms and conditions. for details, please consult your account manager.